

**No. 30619. Multilateral**

CONVENTION ON BIOLOGICAL DIVERSITY. RIO DE JANEIRO, 5 JUNE 1992 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1760, I-30619.*]

DECLARATION UNDER ARTICLE 27 (3) OF THE CONVENTION

**Netherlands**

*Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 4 June 2015*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 4 June 2015*

**N° 30619. Multilatéral**

CONVENTION SUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE. RIO DE JANEIRO, 5 JUIN 1992 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1760, I-30619.*]

DÉCLARATION EN VERTU DU PARAGRAPHE 3 DE L'ARTICLE 27 DE LA CONVENTION

**Pays-Bas**

*Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 4 juin 2015*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 4 juin 2015*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

The Kingdom of the Netherlands declares, in accordance with paragraph 3 of Article 27 of the Convention on Biological Diversity, that it accepts both means of dispute settlement referred to in that paragraph as compulsory in relation to any Party accepting one or both means of dispute settlement.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Le Royaume des Pays-Bas déclare, conformément au paragraphe 3 de l'article 27 de la Convention sur la diversité biologique, qu'il accepte les deux modes de règlement des différends mentionnés dans ce paragraphe comme obligatoires à l'égard de toute partie acceptant l'un ou les deux modes de règlement des différends.

NAGOYA PROTOCOL ON ACCESS TO GENETIC RESOURCES AND THE FAIR AND EQUITABLE SHARING OF BENEFITS ARISING FROM THEIR UTILIZATION TO THE CONVENTION ON BIOLOGICAL DIVERSITY. NAGOYA, 29 OCTOBER 2010 [*United Nations, Treaty Series, vol. 3008, A-30619.*]

ACCESSION

**Kazakhstan**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 17 June 2015*

*Date of effect: 15 September 2015*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 June 2015*

ACCESSION

**Kyrgyzstan**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 15 June 2015*

*Date of effect: 13 September 2015*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 June 2015*

PROTOCOLE DE NAGOYA SUR L'ACCÈS AUX RESSOURCES GÉNÉTIQUES ET LE PARTAGE JUSTE ET ÉQUITABLE DES AVANTAGES DÉCOULANT DE LEUR UTILISATION RELATIF À LA CONVENTION SUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE. NAGOYA, 29 OCTOBRE 2010 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 3008, A-30619.*]

ADHÉSION

**Kazakhstan**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 juin 2015*

*Date de prise d'effet : 15 septembre 2015*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 17 juin 2015*

ADHÉSION

**Kirghizistan**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 juin 2015*

*Date de prise d'effet : 13 septembre 2015*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 15 juin 2015*